

SKLEPI

SKLEP SVETA

z dne 29. junija 2010

o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP, glede sprememb Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (proračunske vrstice)

(2010/383/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 114 in 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽¹⁾ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol 31 k Sporazumu EGP vsebuje posebne določbe o sodelovanju med Evropsko unijo in državami EGP-Efte na področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode.
- (2) Ustrezno je, da pogodbenice Sporazuma tudi po 31. decembru 2009 še naprej sodelujejo pri ukrepih Unije v zvezi z uresničevanjem, delovanjem in razvojem notranjega trga, ki se financirajo iz splošnega proračuna Unije. To zadeva naslednje proračunske vrstice:

12 01 04 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga – Odhodki za upravno poslovanje

12 02 01 Uresničevanje in razvoj notranjega trga

02 03 01 Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektor-skega usklajevanja

02 01 04 01 Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektor-skega usklajevanja – Odhodki za upravno poslo-vođenje

- (3) Zato je treba ustrezno spremeniti Protokol 31. Prav tako je treba navesti stališče Unije v Skupnem odboru EGP –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Edini člen

Stališče Unije v Skupnem odboru EGP glede sprememb Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženem temu sklepu.

V Luxembourg, 29. junija 2010

Za Svet
Predsednica
E. ESPINOSA

⁽¹⁾ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

PRILOGA

OSNUTEK

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št.

z dne

o spremembah Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol 31 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 93/2009 z dne 3. julija 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Ustrezno je, da pogodbenice Sporazuma še naprej sodelujejo pri ukrepih Unije v zvezi z uresničevanjem, delovanjem in razvojem notranjega trga, ki se financirajo iz splošnega proračuna Unije.
- (3) Zato je treba Protokol 31 k Sporazumu spremeniti, da se omogoči nadaljevanje tega razširjenega sodelovanja tudi po 31. decembru 2009 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Člen 7 Protokola 31 k Sporazumu se spremeni, kot sledi:

1. v odstavku 6 se besede „leta 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 in 2009“ nadomestijo z besedami „leta 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 in 2010“;

2. v odstavku 7 se besede „leta 2006, 2007, 2008 in 2009“ nadomestijo z besedami „leta 2006, 2007, 2008, 2009 in 2010“;

3. v odstavku 8 se besede „leti 2008 in 2009“ nadomestijo z besedami „leta 2008, 2009 in 2010“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Uporablja se od 1. januarja 2010.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in *Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Skupni odbor EGP
Predsednik

Sekretarja
Skupnega odbora EGP

⁽¹⁾ UL L 277, 22.10.2009, str. 49.

(*) [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]